



MADE IN ITALY

MARTINETTI IDRAULICI ED ATTREZZATURE VARIE PER CARROZZERIA

HYDRAULIC JACKS AND DIFFERENT CAR-BODY SHOP EQUIPMENT

VERINS HYDRAULIQUES ET OUTILS VARIÉS POUR CARROSSERIE

HYDRAULISCHE RICHTSÄTZE UND WERKZEUGE FÜR DEN KAROSSERIEBAU

24



MARTINETTI PER CARROZZERIA "TITANIK"

"TITANIK" JACKS FOR CAR-BODY SHOP

ENSEMBLES "TITANIK" POUR CARROSSERIE

"TITANIK" RICHTSÄTZE FÜR KAROSSERIEWERKSTÄTTEN

24

ACCESSORI A RICHIESTA

C.P.T. Carrello a due piani
 C.M. Cassetta metallo

ACCESSORIES ON REQUEST

C.P.T. Two-shelf trolley
 C.M. Metal box

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

C.P.T. Chariot à deux étages
 C.M. Boîte en métal

ZUBEHÖR AUF WUNSCH

C.P.T. Wagen mit zwei Ablageflächen
 C.M. Blechkiste



- 01 Pompa a mano - Hand-pump - Pompe manuelle - Handpumpe.
- 02 Pompa a pedale - Foot pump - Pompe a pedale - Fusspumpe.
- 03 Tubo gomma mt. 1,8 - Fitting hose mt. 1,8 - Tuyau mt. 1,8 - Rohr auf Gummi mt. 1,8.
- 04 Pistone con accessori 23/24/25 - Piston with accessories 23/24/25 - Verin avec accessoires 23/24/25 - Zylinder mit Zubehör 23/24/25.
- 05 Punzone a W a 4 punte - W-punch with 4 points - Poinçon à W à quatre pointes - Prismenaufsatz.
- 06 Testa elastica grande da avvitare al pistone - Big elastic head to screw on piston - Grande tête caoutchouc à visser au vérin - Große Gummikappe f. Kolben.
- 07 Testa elastica piccola da avvitare al pistone - Little elastic head to screw on piston - Petite tête caoutchouc à visser au vérin - Kleine Gummikappe f. Kolben.
- 08 Punzone a cuneo - Wedge-shaped punch - Poinçon à coin - Keilaufsatz.
- 09 Piastra concava - Concave plate - Plaque concave - Gebogene Aufsatzdruckplatte.
- 10 Niplo da applicare al cilindro - Nipple to fit to cylinder - Nipple à appliquer au cylindre - Zylinderzwischenstück.
- 11 Pinza per apertura, capacità 1 Ton. - Pliers to open mudguards, capacity 1 Ton. - Main écarteuse, capacité 1 Ton. - Kotflügelspreizer, Kapazität 1 Ton.
- 12 Base d'appoggio da applicare al cilindro - Supporting base to fit to cylinder - Plaque d'extension à appliquer au vérin - Basisplatte für Zylinder.
- 13 Piastra di estensione da applicare al pistone - Extension plate to fit to piston - Plaque d'extension à appliquer au vérin - Druckplatte, am Kolben anzubringen.
- 14 Piastra di estensione da applicare al cilindro - Extension plate to fit to cylinder - Plaque d'extension à appliquer au cylindre - Druckplatte, am Zylinder anzubringen.
- 15 N. 3 raccordi per prolungha - N. 3 extension pipe fittings - N. 3 raccords pour rallonges - N. 3 Verlängerungsmuffen.
- 16 Tubo prolunga lunghezza 200 mm. - 200 mm. extension pipe - Rallonge 200 mm. - Verlängerungsrohr 200 mm.
- 17 Tubo prolunga lunghezza 300 mm. - 300 mm. extension pipe - Rallonge 300 mm. - Verlängerungsrohr 300 mm.
- 18 Tubo prolunga lunghezza 400 mm. - 400 mm. extension pipe - Rallonge 400 mm. - Verlängerungsrohr 400 mm.
- 19 Tubo prolunga lunghezza 500 mm. - 500 mm. extension pipe - Rallonge 500 mm. - Verlängerungsrohr 500 mm.
- 20 Piastra per catene da applicare al cilindro dalla parte del pistone - Plate for chains to fit to cylinder at the piston side - Plaque pour chaînes à appliquer au cylindre du côté du vérin
Spannplatte mit 2 Ketten kolbenseitig am Zylinder anzubringen.
- 21 N. 2 piastre per trazione e avvicinamento - N. 2 traction and approach plates - N. 2 plaques pour traction et approche - N. 2 Stk. Zug + Druckplatten.
- 22 N. 2 catene - N. 2 chains - N. 2 chaînes - N. 2 Ketten.
- 23 Tappo terminale da applicare al pistone - Terminal cap to fit to piston - Bouchon terminal à appliquer au vérin - Verschlusskappe f. Kolben.
- 24 Tappo terminale da applicare al cilindro - Terminal cap to fit to cylinder - Bouchon d'embout de vérin - Verschlusskappe f. Zylinder.
- 25 Anello protezione filetto cilindro - Protection ring of cylinder thread - Bague de protection du filet du cylindre - Schutzring für Zylindergewinde.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolungha in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehöre benutzt werden.



TITANIK - Art. 101

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a mano da 12 Ton., completo di tutti gli accessori. Escluso carrello.

Hand "Titanik" jack for car-body shop, complete with all the accessories. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à main de 12 Ton. pour carrosserie, avec tous les accessoires. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör. Ohne Wagen.



TITANIK - Art. 102

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a mano da 12 Ton. Escluso carrello.

Hand "Titanik" jack for car-body shop. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à main de 12 Ton. pour carrosserie. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör außer Platten und Ketten. Ohne Wagen.



TITANIK - Art. 102 EXPORT

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a mano da 12 Ton. Escluso carrello.

Hand "Titanik" jack for car-body shop. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à main de 12 Ton. pour carrosserie. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör außer Platten und Ketten. Ohne Wagen.

Art.	101	102	102 EXPORT
Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	320 mm.	320 mm.	320 mm.
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	160 mm.	160 mm.	160 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghie in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehör benutzt werden.



TITANIK - Art. 103

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a pedale da 12 Ton., completo di tutti gli accessori. Escluso carrello.

Pedal controlled "Titanik" jack for car-body shop, complete with all the accessories. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à pédale de 12 Ton. pour carrosserie, avec tous les accessoires. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz (mit Fußpumpe) "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör. Ohne Wagen.



TITANIK - Art. 104

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a pedale da 12 Ton. Escluso carrello.

Pedal controlled "Titanik" jack for car-body shop. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à pédale de 12 Ton. pour carrosserie. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz (mit Fußpumpe) "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör außer Platten und Ketten. Ohne Wagen.



TITANIK - Art. 104 EXPORT

Martinetto per carrozzeria "Titanik" a pedale da 12 Ton. Escluso carrello.

Pedal controlled "Titanik" jack for car-body shop. Capacity: 12 Ton. Trolley excluded.

Ensemble "Titanik" à pédale de 12 Ton. pour carrosserie. Non fourni chariot.

Karosserierichtsatz (mit Fußpumpe) "Titanik", 12 Ton. komplett mit allem Zubehör außer Platten und Ketten. Ohne Wagen.

Art.	103	104	104 EXPORT
Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	320 mm.	320 mm.	320 mm.
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	160 mm.	160 mm.	160 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghe in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehöre benutzt werden.



TITANIK - Art. 105

Martinetto per carrozzeria "Titanik" da 5 Ton. a mano, completo di tutti gli accessori e cassetta metallica.

Hand "Titanik" jack for car-body shop, complete with all the accessories and metal box. Capacity: 5 Ton.

Ensemble "Titanik" à main de 5 Ton. pour carrosserie, avec tous les accessoires et coffret métallique.

Karosserierichtsatz "Titanik", 5 Ton. komplett mit allem Zubehör und Blechkiste.



TITANIK - Art. 105/A

Martinetto per carrozzeria "Titanik" da 5 Ton. a mano, con prolunghe filettate completo di tutti gli accessori e cassetta metallica.

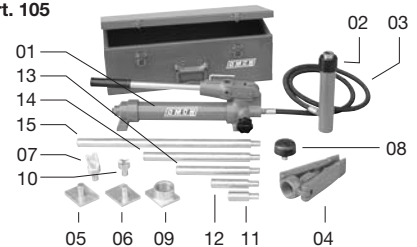
Hand "Titanik" jack for car-body shop, 5 Ton. capacity, with threaded extensions and complete with all the accessories and metal box.

Ensemble "Titanik" à main de 5 Ton. pour carrosserie, avec rallonges filettées et tous les accessoires et coffret métallique.

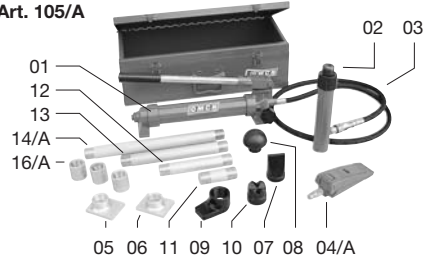
Karosserierichtsatz "Titanik" für Karosseriewerkstätten, 5 Ton., Verlängerungen mit Gewinde, komplett mit allem Zubehör und Blechkiste.

01	Pompa - Pump - Pompe - Pumpe.
02	Pistone - Piston - Verin - Zylinder.
03	Tubo gomma mt. 1,8 - Fitting hose mt. 1,8 - Tuyau mt. 1,8 - Rohr auf Gummi mt. 1,8.
04	Pinza apertura parafanghi, capacità 1 Ton. - Pliers to open mudguards, capacity 1 Ton. Pince ouverture pare-boues, capacité 1 Ton. - Kotflügelspreizer, Kapazität 1 Ton.
04/A	Pinza apertura parafanghi, capacità 1 Ton. - Pliers to open mudguards, capacity 1 Ton. Pince ouverture pare-boues, capacité 1 Ton. - Kotflügelspreizer, Kapazität 1 Ton.
05	Base d'appoggio - Supporting base - Base d'appui - Stützplatte.
06	Piastra di estensione da applicare al pistone - Extension plate to fit to the piston Plaque d'extension à appliquer au vérin - Zugplatte, wird am Kolben angebracht.
07	Punzone a cuneo - Wedge-shaped punch - Poinçon à coin - Gummikappe.
08	Testa elastica - Elastic head - Tête caoutchouc - Prismenaufsatz.
09	Piastra di estensione da applicare al cilindro - Extension plate to fit to the cylinder Plaque d'extension à joindre au cylindre - Keilaufsatz, wird am Kolben angebracht.
10	Punzone a W - W punch - Poinçon à W - Zugplatte, wird am Zylinder angebracht.
11	Tubo prolunga 50 mm. - 50 mm. extension pipe - Rallonge 50 mm. - Verlängerungsrohr 50 mm.
12	Tubo prolunga 100 mm. - 100 mm. extension pipe - Rallonge 100 mm. - Verlängerungsrohr 100 mm.
13	Tubo prolunga 200 mm. - 200 mm. extension pipe - Rallonge 200 mm. - Verlängerungsrohr 200 mm.
14	Tubo prolunga 300 mm. - 300 mm. extension pipe - Rallonge 300 mm. - Verlängerungsrohr 300 mm.
14/A	Tubo prolunga 400 mm. - 400 mm. extension pipe - Rallonge 400 mm. - Verlängerungsrohr 400 mm.
15	Tubo prolunga 500 mm. - 500 mm. extension pipe - Rallonge 500 mm. - Verlängerungsrohr 500 mm.
16/A	Raccordi per prolunghe - Extension pipe fittings - Raccords pour rallonges - Zubehörteile für Verlängerungsrohre.

Art. 105



Art. 105/A



Art.	105	105/A
Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	265 mm.	265 mm.
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	115 mm.	115 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghe in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehörteile benutzt werden.

ASSORTIMENTI PER CARROZZERIA E ACCESSORI

ENSEMBLES POUR CARROSSERIE ET ACCESSOIRES

ASSORTMENTS FOR CAR-BODY SHOPS AND ACCESSORIES

SORTIMENTE FÜR KAROSSERIEWERKSTÄTTEN UND ZUBEHÖREN



Art. 353

Assortimento per carrozzeria da 12 Ton. con prolunghe ed accessori ad innesto rapido, completo di valvola di ritenuta e cassetta metallica.

12 Ton. assortment for car-body shop. Complete with extensions and quick coupling accessories, with check valve and metal box.

Ensemble pour carrosserie cap. 12 Ton. avec rallonges et accessoires à embrayage rapide, avec soupape de retenue et coffret métallique.

12 Ton. Sortiment für Karosseriewerkstätten. Komplett mit Verlängerung und Schnellkupplungszubehör mit Gewinde am Zylinder. Mit Rückschlagventil und Blechkiste.



Art. 354

Assortimento per carrozzeria da 12 Ton. con prolunghe ed accessori ad innesto rapido e con allargatore idraulico, completo di valvola di ritenuta e cassetta metallica.

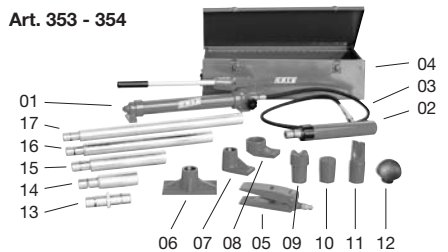
12 Ton. assortment for car-body shop. Complete with extensions and quick coupling accessories with hydraulic spread, with check valve and metal box.

Ensemble pour carrosserie cap. 12 Ton. avec rallonges et accessoires à embrayage rapide et ouverture hydraulique, avec soupape de retenue et coffret métallique.

12 Ton. Sortiment für Karosseriewerkstätten. Komplett mit Verlängerung und Schnellkupplungszubehör mit Gewinde am Zylinder. Mit Rückschlagventil und Blechkiste.

01	Pompa - Pump - Pompe - Pumpe.
02	Pistone - Piston - Verin - Zylinder.
03	Tubo gomma mt. 1,8 - Fitting hose mt. 1,8 - Tuyau mt. 1,8 - Rohr auf Gummi mt. 1,8.
04	Cassetta metallica - Metal box - Coffret métallique - Rückschlagventil und Blechkiste.
05	Pinza apertura parafanghi, capacità 1 Ton. - Pliers to open mudguards, capacity 1 Ton. Pince ouverture pare-boues, capacité 1 Ton. - Kotflügelspreizer, Kapazität 1 Ton.
06	Base d'appoggio - Supporting base - Base d'appui - Stützplatte.
07	Piastra di estensione da applicare al pistone - Extension plate to fit to the piston Plaque d'extension à appliquer au vérin - Zugplatte, wird am Kolben angebracht.
08	Piastra di estensione da applicare al cilindro - Extension plate to fit to the cylinder Plaque d'extension à joindre au cylindre - Keilaufsatz, wird am Kolben angebracht.
09	Punzone a W - W punch - Poinçon à W - Zugplatte, wird am Zylinder angebracht.
10	Punzone zigrinato - Knurled punch - Poinçon moleté - Gerändelte Stempelplatte.
11	Punzone a cuneo - Wedge-shaped punch - Poinçon à coin - Gummikappe.
12	Testa elastica - Elastic head - Tête caoutchouc - Prismenaufsatz.
13	Raccordo doppio maschio - Double male fitting - Raccord double mâle - Adapter.
14	Tubo prolunga 120 mm. - 120 mm. extension pipe - Rallonge 120 mm. - Verlängerungsrohr 120 mm.
15	Tubo prolunga 250 mm. - 250 mm. extension pipe - Rallonge 250 mm. - Verlängerungsrohr 250 mm.
16	Tubo prolunga 460 mm. - 460 mm. extension pipe - Rallonge 460 mm. - Verlängerungsrohr 460 mm.
17	Tubo prolunga 630 mm. - 630 mm. extension pipe - Rallonge 630 mm. - Verlängerungsrohr 630 mm.

Art. 353 - 354



Art.	353	354
Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	360 mm.	360 mm.
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	160 mm.	160 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghe in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehöre benutzt werden.

**Art. 355**

Assortimento per carrozzeria da 6 Ton. con prolunghe ed accessori ad innesto rapido e con filetto sul cilindro, completo di valvola di ritenuta e cassetta metallica.

6 Ton. assortment for car-body shop. Complete with extensions and quick coupling accessories with thread on cylinder, with check valve and metal box.

Ensemble pour carrosserie cap. 6 Ton. avec rallonges et accessoires à embrayage rapide et filet sur le cylindre, avec soupape de retenue et coffret métallique.

6 Ton. Sortiment für Karosseriewerkstätten. Komplet mit Verlängerung und Schnellkupplungszubehör mit Gewinde am Zylinder. Mit Rückschlagventil und Blechkiste.

**Art. 356**

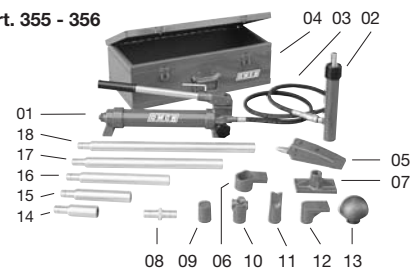
Assortimento per carrozzeria da 6 Ton. con prolunghe ed accessori ad innesto rapido e con filetto sul cilindro, allargatore idraulico, completo di valvola di ritenuta e cassetta metallica.

6 Ton. assortment for car-body shop. Complete with extensions and quick coupling accessories with thread on cylinder, hydraulic spread, with check valve and metal box.

Ensemble pour carrosserie cap. 6 Ton. avec rallonges et accessoires à embrayage rapide et filet sur le cylindre, ouverture hydraulique, avec soupape de retenue et coffret métallique.

6 Ton. Sortiment für Karosseriewerkstätten. Komplet mit Verlängerung und Schnellkupplungszubehör mit Gewinde am Zylinder. Mit Rückschlagventil und Blechkiste.

01	Pompa - Pump - Pompe - Pumpe.
02	Pistone - Piston - Verin - Zylinder.
03	Tubo gomma mt. 1,8 - Fitting hose mt. 1,8 - Tuyau mt. 1,8 - Rohr auf Gummi mt. 1,8.
04	Cassetta metallica - Metal box - Coffret métallique - Rückschlagventil und Blechkiste.
05	Pinza apertura parafranghi, capacità 1 Ton. - Pliers to open mudguards, capacity 1 Ton. Pince ouverture pare-boues, capacité 1 Ton. - Kotflügelspreizer, Kapazität 1 Ton.
06	Piastra di estensione da applicare al cilindro - Extension plate to fit to the cylinder Plaque d'extension à joindre au cylindre - Keillaufsatz, wird am Kolben angebracht.
07	Base d'appoggio - Supporting base - Base d'appui - Stützplatte.
08	Raccordo doppio maschio - Double male fitting - Raccord double mâle - Adapter.
09	Punzone zigrinato - Knurled punch - Poinçon moleté - Gerändelte Stempelplatte.
10	Punzone a W - W punch - Poinçon à W - Zugplatte, wird am Zylinder angebracht.
11	Punzone a cuneo - Wedge-shaped punch - Poinçon à coin - Gummikappe.
12	Piastra di estensione da applicare al pistone - Extension plate to fit to the piston Plaque d'extension à appliquer au vérin - Zugplatte, wird am Kolben angebracht.
13	Testa elastica - Elastic head - Tête caoutchouc - Prismenaufsatz.
14	Tubo prolunga 75 mm. - 75 mm. extension pipe - Rallonge 75 mm. - Verlängerungsrohr 75 mm.
15	Tubo prolunga 150 mm. - 150 mm. extension pipe - Rallonge 150 mm. - Verlängerungsrohr 150 mm.
16	Tubo prolunga 250 mm. - 250 mm. extension pipe - Rallonge 250 mm. - Verlängerungsrohr 250 mm.
17	Tubo prolunga 400 mm. - 400 mm. extension pipe - Rallonge 400 mm. - Verlängerungsrohr 400 mm.
18	Tubo prolunga 500 mm. - 500 mm. extension pipe - Rallonge 500 mm. - Verlängerungsrohr 500 mm.

Art. 355 - 356

Art.	355	356
Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	290 mm.	290 mm.
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	120 mm.	120 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghe in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehör benutzt werden.



Art. 350

Assortimento idraulico completo per banchi di squadratura.
 Composto da: Art. 350/A, Art. 350/E, Art. 350/B, Art. 350/C, Art. 350/D.
 Complete hydraulic set for straightening bench.
 Composed by: Art. 350/A, Art. 350/E, Art. 350/B, Art. 350/C, Art. 350/D.
 Ensemble complet pour marbre de redresseage.
 Composé de: Art. 350/A, Art. 350/E, Art. 350/B, Art. 350/C, Art. 350/D.
 Hydraulikset für Richtbänke.
 Besteht aus: Art. 350/A, Art. 350/E, Art. 350/B, Art. 350/C, Art. 350/D.



Art. 350/A

Art. 350/A

Pompa idraulica manuale completa di tubo in gomma con attacco rapido.
 Hydraulic pump complete with rapid fitting hose.
 Pompe hydraulique avec tuyau à raccord rapide.
 Hydraulische Pumpe mit Anschlußschlauch mit Schnellkupplung.



Art. 357

Art. 357

Pompa idropneumatica completa di tubo in gomma con attacco rapido.
 Pneumohydraulic pump complete with rapid fitting hose.
 Pompe hydropneumatique avec tuyau à raccord rapide.
 Pneumohydraulische Pumpe mit Anschlußschlauch mit Schnellkupplung.



24



Art. 350/E

N. 3 attacchi per pistoni.
 3 attachments for rams.
 3 raccords pour vérin.
 3 aufschraubbare Verbindungsstücke.

Art. 350/B

Pistone spingente da 12 Ton.
 Pushing ram 12 Ton. capacity.
 Vérin pousseur 12 Ton.
 12 Ton. Druckzylinder.

Art. 350/C

Pistone spingente da 12 Ton.
 Pushing ram 12 Ton. capacity.
 Vérin pousseur 12 Ton.
 12 Ton. Druckzylinder.

Art. 350/D

Pistone tirante da 6 Ton.
 Pulling ram 6 Ton. capacity.
 Vérin tireur 6 Ton.
 6 Ton. Zugzylinder.

Art. 351

Pistone tirante da 6 Ton.
 Pulling ram 6 Ton. capacity.
 Vérin tireur 6 Ton.
 6 Ton. Zugzylinder.

Art. 352

Pistone spingente da 12 Ton. per banchi squadratura con attacchi.
 Pushing ram with attachments straightening bench, 12 Ton. capacity.
 Vérin pousseur avec attaches pour marbre de redresseage, puissance 12 Ton.
 12 Ton. Druckzylinder für Richtbänke mit Verbindungsstücken.



Art. 350/B

Art. 350/C

Art. 350/D

Art. 351

Art. 352

Pistone chiuso - Closed piston - Verin fermé - Kolben geschlossen:	150 mm.	400 mm.			450 mm.
Pistone aperto - Open piston - Verin ouvert - Offener Kolben:			530 mm.	770 mm.	
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	80 mm.	230 mm.	180 mm.	300 mm.	280 mm.

Art. 106

Pistone tirante capacità 6 Ton. da applicare ai martinetti "Titanik" da 5 e 12 Ton.
 Completo di attacco rapido, n° 2 morsetti, n° 2 raccordi filettati con naselli snodati
 e n° 2 catene da mt. 1,5 complete di gancio.

Pulling piston capacity 6 Ton. to mount on 5 and 12 Ton. "Titanik" jacks. Complete
 with rapid coupling, no. 2 clamps, no. 2 threaded couplings with jointed nips and
 no. 2 1,5 mt. chains complete with hook.

Vérin tirant 6 Ton. pour "Titanik" 5 et 12 Ton. avec raccord rapide, 2 étaux, 2
 raccords filetés avec déclics dénoués et 2 chaînes de 1,5 mt. avec crochet.

Zugzylinder Kapazität 6 Ton. für "Titanik" 5+12 Ton. Richtsätze. Komplett mit
 Schnellkupplung, 2 Klemmen, 2 Kupplungen mit Gewinde und 2 1,5 mt. langen
 Ketten mit Haken.



Pistone aperto - Open piston - Verin ouvert - Offener Kolben:	mm. 410
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Kolbenhub:	mm. 115

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghe in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehör benutzt werden.

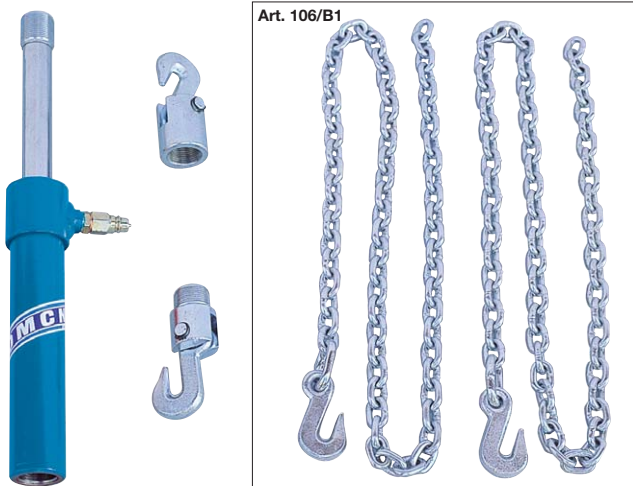
**Art. 106/A**

Pistone tirante capacità 6 Ton. da applicare ai martinetti "Titanik" da 5 e 12 Ton. Completo di attacco rapido, n° 2 morsetti, n° 2 raccordi filettati con naselli snodati e n° 2 catene da mt. 1,5 complete di gancio.

Pulling piston capacity 6 Ton. to mount on 5 and 12 Ton. "Titanik" jacks. Complete with rapid coupling, no. 2 clamps, no. 2 threaded couplings with jointed nips and no. 2 1,5 mt. chains complete with hook.

Vérin tirant 6 Ton. pour "Titanik" 5 et 12 Ton. avec raccord rapide, 2 étaux, 2 raccords filetés avec déclics dénoués et 2 chaînes de 1,5 mt. avec crochet.

Zugzylinder Kapazität 6 Ton. für "Titanik" 5+12 Ton. Richtsätze. Komplett mit Schnellkupplung, 2 Klemmen, 2 Kupplungen mit Gewinde und 2 1,5 mt. langen Ketten mit Haken.

**Art. 106/B**

Pistone tirante capacità 4 Ton. da applicare ai martinetti. Completo di attacco rapido e di due supporti con gancio nelle parti terminali.

Art. 106/B1 - Accessori extra dotazione: N° 2 catene filo Ø 7 in acciaio legato ad elevata resistenza, bonificate, collaudate e cromate, da mt. 1,5 cad. complete di gancio.

Pulling piston capacity 4 Ton. to mount on "jacks". Complete with rapid coupling and with two supports equipped with hook in terminal parts.

Art. 106/B1 - Extra accessories: No. 2 chains wire Ø 7 in high resistance alloy steel, tempered, tested and chromated of mt. 1,5 each one, complete with hook.

Vérin tirant 4 Ton. à monter sur vérins hydrauliques. Livré avec raccord rapide et 2 supports avec crochets aux extrémités.

Art. 106/B1 - Accessoire en option: 2 chaînes fil Ø 7 en acier trempé et chromé. Longueur 1,5 mt. chacune avec crochet.

Zugzylinder, max. Kapaz. 4 Ton. Komplett mit Schnellkupplung und 2 Gewindekupplungen mit Haken.

Art. 106/B1 - Extra-Zubehör: 2 Ketten Ø 7 aus einer hochwiderstandsfähigen Stahllegierung; gehärtet, geprüft und verchromt, 1,5 mt. lang, komplett mit Haken.

Art. 108

Pistone corto capacità 12 Ton. da montare sui martinetti "Titanik" da 12 Ton. a mezzo valvola.

Short piston capacity 12 Ton. to mount on 12 Ton. "Titanik" jacks by means of a special valve.

Vérin court capacité 12 Ton. à monter sur les ensembles "Titanik" de 12 Ton. au moyen d'une soupape prévue à cet effet.

Kleiner Zylinder Kapazität 12 Ton. für "Titanik" 12 Ton. Richtsätze. Montage mit Spezialventil.

**Art. 108/A**

Pistone corto con attacco rapido capacità 6 Ton. da impiegare con i ns. Art. 355 - 356.

Short piston with quick coupling capacity 6 Ton. to be used with our Art. 355 - 356.

Vérin court livré avec raccord rapide capacité 6 Ton. à employer avec nos Art. 355 - 356.

Kurzzyylinder mit Schnellkupplung, Kapazität 6 Ton. zur Verwendung mit den Art. 355 - 356.

Art.	106/A	106/B	108	108/A
Pistone chiuso - Closed piston - Vérin fermé - Geschlossener Kolben:			150 mm.	150 mm.
Pistone aperto - Open piston - Verin ouvert - Offener Kolben:	610 mm.	460 mm.		
Corsa pistone - Piston stroke - Course du vérin - Hub:	215 mm.	150 mm.	80 mm.	80 mm.

La capacità è da intendersi al 50% della capacità nominale quando vengono impiegate le prolunghie in dotazione e/o i relativi accessori.

Capacity down to 50% rated capacity when used with outfit extensions and/or accessories.

Utilisation avec rallonges et/ou accessoires fournis: capacité à 50% de la capacité déclarée.

Tragkraft minus 50% der deklarierten Tragkraft wenn gelieferte Verlängerungen und/oder Zubehöre benutzt werden.

ATTREZZATURE VARIE PER CARROZZERIA
DIFFERENT CAR-BODY SHOP EQUIPMENT

EQUIPEMENT ET OUTILS VARIES POUR CARROSSERIE
WERKZEUGE FÜR DEN KAROSSERIEBAU

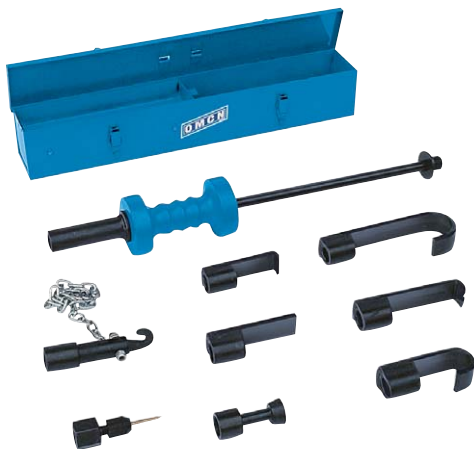
Art. 090

Piastre di ancoraggio giganti (la coppia).
 Giant anchor plates (the couple).
 Plaques d'ancrage géantes (le couple).
 Große Falzbefestigungsklemmen (2 Stk.)



Art. 096

Battitoio a contraccolpo.
 Counterblow hammer.
 Appareil pour le coup et contrecoup.
 Schlaghammer.



Art. 096/A

Battitoio a contraccolpo corredato di ganci speciali ed innesto per morsetti.
 Counterblow hammer with special hooks and coupling for clamps.
 Appareil pour le coup et contrecoup avec crochets spéciaux et greffe pour étaux.
 Schlaghammer ausgestattet mit Spezialhaken und Klemmenaufnahme.



Art. 096/B

Estrattore universale per perni cerniere porte autovetture.
 Universal puller for pins of car-doors hinges.
 Extracteur universel pour pivots des charnières de portes des voitures.
 Universaltürbolzenauszieher.



Art. 098

Prolunga rapida per martinetto.
 Rapid extension for "Titanik" jack.
 Rallonge rapide pour ensemble "Titanik".
 Schnellverlängerung mit Gewinde für "Titanik" Richtsatz.



Art. 290

Allargatore idraulico a cuneo con 1/2 accoppiatore rapido apertura 85 mm. da 1 Ton.
 1 Ton. hydraulic wedge spread, opening 85 mm.
 Ouverture hydraulique à coin de max. 85 mm. Puissance 1 Ton. équipée d'un demi-coupleur rapide.
 Hydraulischer Spreizer. Öffnung max. 85 mm. ausgestattet mit Schnellöffnung. Zugkraft 1 Ton.

